

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 171 (2020)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Volume 171 · 4 | 2020

Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen  
Journal forestier suisse  
Rivista forestale svizzera  
Swiss Forestry Journal

ISSN 0036-7818 (Print)  
ISSN 2235-1469 (Internet)  
www.forstverein.ch

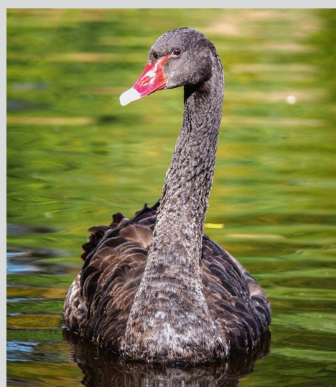
Zweimonatliche wissenschaftliche Zeitschrift  
des Schweizerischen Forstvereins  
Journal scientifique bimensuel de la  
Société forestière suisse  
Rivista bimestrale scientifica della  
Società forestale svizzera  
Bimonthly scientific journal by  
the Swiss Forestry Society

**Herausgeber • Editeur • Publisher**  
Schweizerischer Forstverein, Geschäftsstelle,  
Scheuchzerstrasse 150, CH-8006 Zürich  
Christine Moos, Leiterin SZF

**Redaktion • Rédaction • Editorial Office**  
Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen,  
Mythenstrasse 2, CH-8308 Illnau  
Telefon +41 52 347 21 79  
szf@forstverein.ch

**Chefredaktorin • Rédactrice en chef •  
Editor in Chief**  
Barbara Allgaier Leuch

**Richtlinien für Autoren • Directives pour  
les auteurs • Author Guidelines**  
www.forstverein.ch



Das massive Absterben der Buche als  
Folge der Trockenheit im Jahr 2018 war  
für viele Forstleute, was im englischen  
Sprachraum als «Schwarzer Schwan»  
bezeichnet wird: ein völlig unerwartetes  
Ereignis. Foto: Francis C. Franklin/  
CC-BY-SA-3.0/Wikimedia Commons

## 175 EDITORIAL

- 175 *B. Allgaier Leuch, R. Bolgè*  
Waldmanagement auf dem Prüfstand  
La gestion des forêts mise à l'épreuve

## 176 PERSPEKTIVEN · PERSPECTIVES

- 176 *F. Bourban*  
Changement climatique et gestion forestière: le grand écart (essai)
- 179 *U. Meier*  
Krisenbewältigung, Anpassung an den Klimawandel und Change Management fallen jetzt zusammen
- 184 *C. Chreptun, F. Härtl, T. Knoke, C. Paul*  
Wie lässt sich angesichts von zunehmenden Extremereignissen noch planen? (Essay)
- 189 *R. Bolgè*  
La gestione del rischio è ora richiesta anche nella pianificazione forestale (saggio)
- 193 *B. Pauli, M. Thomas*  
Ökonomische Grundsätze bei der Bewältigung von Extremereignissen im Wald (Essay)
- 198 *H. Bugmann*  
Wie plant man das Unplanbare? Neue Herausforderungen für die Forstwirtschaft (Essay)
- 203 *M. Pautasso*  
Forstschutz und Extremereignisse (Essay)
- 208 *N. Hottinger, T. Utz*  
Umgang mit Stress – wie geht das? (Essay)

## 212 WISSEN · CONNAISSANCES

- 212 *I. Caillard, C. Rosset*  
Evaluer l'effet de massifs forestiers sur la détente des visiteurs
- 221 *A. Tschannen, R. Norer, E. Lieberherr*  
Waldpolitischer Jahresrückblick 2019

## 229 AKTUELL · ACTUALITÉS

- 229 Neuigkeiten · Nouvelles
- 231 Leserbriefe · Courrier des lecteurs
- 232 Aus den Kantonen · Nouvelles des cantons
- 233 Wald + Landschaft an der ETHZ · Forêt + paysage à l'EPFZ
- 234 SwissForestLab
- 235 Rezensionen · Recensions
- 236 Nekrologe · Nécrologie
- 237 Forstverein · Société forestière

## Impressum

### **Ausschuss SZF • Commission JFS • Advisory Board**

Christine Moos, Peter Brang, Norbert Kräuchi, Bernhard Pauli, Barbara Allgaier Leuch.

### **Beirat • Conseil de rédaction • Editorial Board**

Peter Brang (Birmensdorf; Vorsitz), Ika Darnhofer (Wien), Luuk Dorren (Grenoble), Marc Hanewinkel (Freiburg i.Br.), Bernhard Maier (Schruns), Christian Wilhelm (Chur), Susanne Winter (Chorin-Brodowin).

### **Internetzugang • Accès internet • Internet Access**

Allen Press, 810 East 10th Street, Lawrence, Kansas 66044-0368, USA

### **Abonnement • Abonnement • Subscription**

Schweiz: CHF 175.–

International: EUR 130.–

Internet access for individual subscribers is free (starting volume: 1 [1850]).

### **Mitgliedschaft • Affiliation • Membership**

Einzelmitglieder: CHF 200.– (EUR 175.–)

Kollektivmitglieder: CHF 400.– (EUR 350.–)

Familienmitglieder: CHF 325.– (EUR 285.–)

Studierende: CHF 100.– (EUR 85.–)

In der Mitgliedschaft sind das Abonnement und der Internetzugang inbegriffen.

### **Administration • Administration • Administration**

Schweizerischer Forstverein, Administration,

Postfach 13, CH-8808 Pfäffikon SZ

Telefon +41 55 420 22 93, Fax 22 90,

admin@forstverein.ch

### **Druckerei • Imprimerie • Printing House**

Stämpfli AG, Wölflistrasse 1,

Postfach, CH-3001 Bern

### **Inserate • Annonces • Advertisements**

Caprez Ingenieure AG, Via vers Mulins 19, CH-7513 Silvaplana.

Anzeigenleiterin: Nastasja Wolfensberger, Telefon +41 81 838 77 19, inserate.szf@caprez-ing.ch  
932 Exemplare (durchschnittlich verkaufte bzw. abonnierte Auflage).

Anzeigenschluss: jeweils am 15. der geraden Monate oder nach Vereinbarung.

Erscheinungsdatum: jeweils am 3. der ungeraden Monate.

Weitere Einzelheiten siehe [www.forstverein.ch](http://www.forstverein.ch).

### **Finanzielle Unterstützung • Soutien financier • Financial Support**

Die Zeitschrift wird finanziell unterstützt durch das Bundesamt für Umwelt (BAFU), die Schweizerische Akademie für Naturwissenschaften (SCNAT) sowie die Kantone.

This journal is covered by AGRIS, CAB Abstracts, HoWILit, Scopus and Swiss Wildlife Information Service (SWIS), Wildlife & Ecology Studies Worldwide.

[www.forstverein.ch](http://www.forstverein.ch)

## Ziele und Ausrichtung Buts et orientation Aims and Scope

### **Ziele und Ausrichtung**

Die SZF publiziert wissenschaftlich verfasste Beiträge über Entwicklung, Nutzung und Schutz von Wald. Sie druckt auch Beiträge über Landschaft, Naturgefahren oder Gesellschaft ab, welche einen Bezug zum Wald aufweisen. Beim Leserkreis, bei der Autorenschaft und bei der geografischen Fokussierung der eingereichten Beiträge strebt sie einen mittel-europäischen Schwerpunkt an.

Die SZF richtet sich in erster Linie an Absolventinnen und Absolventen von Hochschulen und Fachhochschulen, die sich beruflich mit Wald und Landschaft auseinandersetzen. Sie sieht ihre Rolle in der Wissensvermittlung und als Bindeglied zwischen Forschern und Anwendern. Deshalb positioniert sie sich zwischen den englischsprachigen internationalen Zeitschriften für Wissenschaftler und den Magazinen für die forstlichen Praktiker.

Die SZF gliedert sich in die vier Rubriken Perspektiven, Wissen, Notizen und Aktuell. Sie publiziert in deutscher und französischer Sprache, ausnahmsweise werden auch englische oder italienische Aufsätze angenommen. Die Manuskripte in den Rubriken Perspektiven und Wissen durchlaufen in der Regel ein auf den eingereichten Beitrag abgestimmtes, formelles Reviewverfahren. Einzelheiten sind der Website des Schweizerischen Forstvereins ([www.forstverein.ch](http://www.forstverein.ch)) zu entnehmen. Für diesen ist die SZF gleichzeitig das offizielle Vereinsorgan.

### **Buts et orientation**

Le JFS publie des articles scientifiques sur le développement, l'exploitation et la protection de la forêt. Il inclut également des articles sur le paysage, les dangers naturels ou la société, dans la mesure où ils ont une relation avec la forêt. Il vise en priorité l'Europe centrale en ce qui concerne les lecteurs, les auteurs et la focalisation géographique.

Le JFS s'adresse principalement aux diplômés des hautes écoles et hautes écoles spécialisées dont l'activité professionnelle est liée à la forêt et au paysage. Son rôle est de diffuser des connaissances et de servir de lien entre les chercheurs et les praticiens. C'est pourquoi il se situe entre les journaux scientifiques internationaux de langue anglaise et les magazines destinés aux praticiens forestiers.

Le JFS se compose de quatre rubriques: Perspectives, Connaissances, Bloc-notes et Actualités. Il est publié en allemand et en français et comprend aussi, exceptionnellement, des articles en anglais et en italien. Les manuscrits des rubriques Perspectives et Connaissances sont en général soumis à l'appréciation formelle et ciblée d'un comité de lecture. Vous trouverez davantage de détails sur le site de la Société forestière suisse ([www.forstverein.ch](http://www.forstverein.ch)) dont le JFS est aussi l'organe officiel.

### **Aims and Scope**

SZF publishes scientific articles on the development, use and protection of forests. It also prints articles that explore the connections between forests and landscape, natural hazards or society. Readership, authors and themes focus on Central Europe.

SZF is aimed at those with a Bachelor's or Master's degree who are professionally concerned with the forest or the landscape. It sees its role as sharing knowledge and as acting as a link between scientists and practitioners and positions itself between English language international journals for scientists and magazines for forestry practitioners.

SZF is divided into four sections: Perspectives, Knowledge, Notes and News. SZF will consider articles written in German or French; occasionally, articles written in English or Italian are accepted. Manuscripts submitted for publication in the Perspectives and Knowledge sections are subject to a formal peer review procedure. More details can be found on the website of the Swiss Forestry Society ([www.forstverein.ch](http://www.forstverein.ch)), for which SZF is the official journal.